



Remote Learning Supports for our Multilingual Learners and English Language Learners

Division of Multilingual Learners

June 10, 2020

Welcome

Larry Nguyen, Executive Director of Family and Community Partnerships

Brenda Garcia, Executive Director of School Support and Implementation

Yuderquis Santos, Director of Bilingual Curriculum and Instruction

Contact us: ELLFamilies@schools.nyc.gov

Today's Agenda

1. Welcome
2. Remote Learning Plan for English Language Learners and Former English Language Learners
3. Sample Selection of Resources for Families
4. Sample Selection of Resources to Support your Child's Learning at Home
5. Upcoming Events
6. Questions and Answers

Remote Learning Plan for English Language Learners and Former English Language Learners

Remote Learning Plan

- Every school created a schoolwide **Remote Learning Plan for ELLs and Former ELLs**.
- This plan describes ELLs and former ELLs continue to receive language development instruction based on your child's strengths and needs in language development.
- Instruction will continue to be provided by and in collaboration with an appropriately certified teacher.

The image shows a document titled "COVID-19: 2020 Language Allocation Plan (LAP) Addendum Remote Learning for ELLs and Former ELLs". At the top left, it says "New York City Department of Education" and "FOR ALL". The document is divided into sections:

- English as a New Language Services**
 1. How will your school address the mandated services for ELLs and former ELLs in their remote learning plan?
To complete this section, please include all means of instruction required by the student's English Language Proficiency Level and grade level as per [New York State Commissioner's Regulation](#)
- Grade Level Academic Supports**
 2. Describe what supports will be provided to assist the student to access grade level content in each content area.

At the bottom, there is a table with two columns: "Academic Area" and "Instructional Strategies and Resources Utilized". The first row under "Academic Area" is "Stand-alone ENL (if applicable)".

What is in the Remote Learning Plan?

- Format of language development instruction.
 - Synchronous (live) instruction
 - Asynchronous (not live) instruction
- Types of supports and resources that will be used in remote learning across each subject area.

The Identification Process for English Language Learners

- The **Home Language Identification Survey (HLIS)** is being used to determine a student's provisional Home Language.
- Schools are collecting and keeping the information included in the Home Language Identification Survey (HLIS).
- Schools are providing supports that would best support students until the formal identification process for ELLs is completed upon return to school buildings.

The New York State English as a Second Language Achievement Test (NYSESLAT)

- NY State has postponed the New York State English as a Second Language Achievement Test (NYSESLAT) for this year.
- Per NY State, school districts shall serve ELLs in SY 2020-21 according to their 2019-20 level of English language proficiency*.
 - An exception to this requirement may be made for students who scored *Expanding* on the 2019 NYSESLAT and who took and passed the ELA Regents in January 2020. These students would exit ELL status and be served as Former ELLs.

Sample Selection of Resources for Families

Translation and Interpretation Services

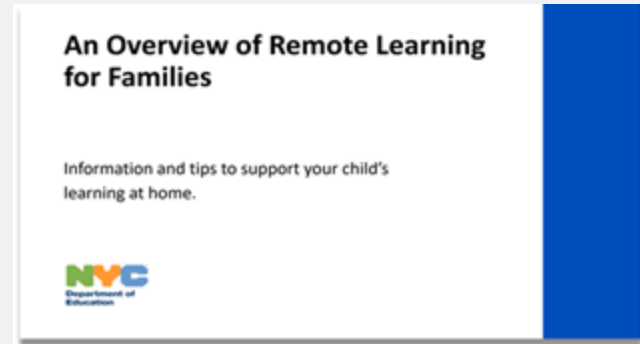
Families have the right to receive school communications in their preferred language and access to a qualified interpreter for school meetings.

- Schools continue to have access to translation and interpretation supports.
 - Free written translation in 10 DOE-supported languages.
 - Free over-the-phone access in 350+ languages.
 - Funding for translation services outside 10 languages and on-site interpreters.
- All Chancellor letters to families translated in 10 DOE-supported languages and posted on [DOE website](#).
- For any questions or support, email Hello@schools.nyc.gov

Remote Learning Guides for Families

- Available in 10 DOE-supported languages.
- **Guide 1 - Overview of Remote Learning** provides an overview of key information that families need to know to best participate in remote learning.
- **Guide 2 - Google Classroom** shares step-by-step instructions on accessing Google Classroom and pages specific to families.
- **Guide 3 - Google Translate** shares step-by-step instructions on downloading and using the application on phones, tablets, and computers.

[Tinyurl.com/doetranslatedsupports](https://tinyurl.com/doetranslatedsupports)



Resources for Immigrant Communities During COVID-19

- Downloadable guides in 25 different languages.
- Includes city-level referrals on housing, health care, food, immigration concerns, and unemployment.
- Updated to reflect changes related to COVID-19.

<https://tinyurl.com/MOIAIRG>

Resources for Immigrant Communities During COVID-19 Pandemic

This website provides human translations into ten languages designated by Local Law 30. Other languages are provided through Google Translate.

The City of New York is committed to helping New Yorkers significantly affected by the Coronavirus 2019 (COVID-19) pandemic. Many city services are available to all New Yorkers no matter what your immigration status is and regardless of your ability to pay, although other eligibility requirements may apply.

This information is up to date as of May 15, 2020. The information on available services and resources is frequently changing. For additional information, visit nyc.gov/coronavirus and follow [@NYCImmigrants](https://twitter.com/NYCImmigrants) on Twitter.

Expand All

Collapse All

Click a topic, or press the enter key on a topic, to reveal its answer.

▶ Downloadable Resource Guide

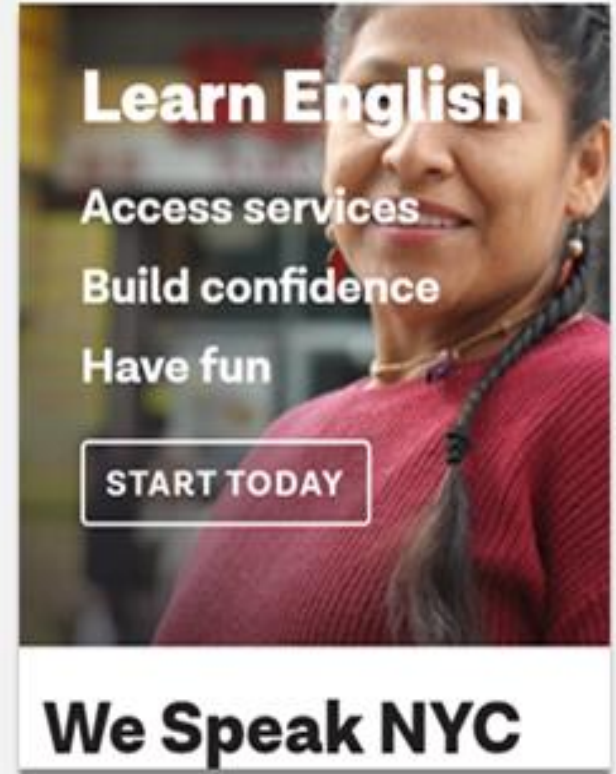
▶ COVID-19 Guidance and Treatment

▶ COVID-19 and Immigration Concern

We Speak NYC

- Mayor's Office of Immigrant Affairs (MOIA) English Language Learning Program.
- Videos and accompanying curriculum to build English skills and access NYC services, such as Family Justice Centers for survivors of domestic violence.
- Free weekly online classes to meet new people and practice English.

<https://wespeaknyc.cityofnewyork.us/>



Learn at Home Page

- Updated to include resources to support learning at home.
- Using your remote learning device.
- Getting e-books in different languages.
- Preparing your child for college and career.

[Activities for MLLs/ELLs](#)

The screenshot shows a webpage titled "Multilingual Learners and English Language" with a breadcrumb trail: Home > Learn at Home > Activities for Students > Multilingual Learners and English Language. Below the title is a section "On this page..." containing a list of eight links, each with a dropdown arrow:

1. Supporting Your Child's Learning at Home
2. Using a Device in your Preferred Language
3. Getting e-books in Different Languages
4. Educational Resources to Support your Child's Learning at Home
5. Building Bridges Day: June 9, 2020
6. Print Resources to Support your Child's Learning at Home
7. Preparing Your Child for College and Career
8. Community Resources

Below the list, there is a paragraph: "Take the following steps to best prepare you and your multilingual learner for their remote learning experience." followed by two bullet points:

- Visit the [Digital Learning Tools](#) page to make sure your child is ready to access the [Remote Learning Portal](#). Change the language settings on your devices as needed.
- Read our [Chancellor's Message to Families](#) and continue to visit our website for updates on Remote Learning to better understand

At the bottom of the screenshot, a URL is partially visible: <https://www.schools.nyc.gov/learn-at-home>

Sample Selection of Resources to Support your Child's Learning at Home

ST Math

- Visual math program that focuses on building conceptual understanding.
- Grades Pre-K to 8.
- Program is structured to increase in difficulty and provide instant feedback.
- [Math Resources and Tips for Parents.](#)

ST Math



<https://www.stmath.com/>

BrainPOP

- Short animated movies for students in grades K-12, with quizzes and related materials, covering multiple subjects.
- **BrainPOP ELL**
- **BrainPOP Français**
- **BrainPOP Español**



Books and Read Alouds



New York
Public
Library

www.nypl.org

THE *Spanish* EXPERIMENT

www.thespanishexperiment.com



www.uniteforliteracy.com



www.getepic.com



www.myon.com

Upcoming Events for Families and Students

Knowledge is Power / Saber es Poder

In partnership with ImmSchools, this session will focus on:

- educational rights
- resources for our immigrant community during COVID 19
- how to navigate encounters with policing entities including Immigration Custom Enforcement

This session is a safe space for immigrant students and families. All are welcomed.

Date: June 15, 2020

English session: 2:30pm to 3:30pm

Spanish session: 4:00pm to 5:00pm

For more details, go to <https://tinyurl.com/MM06152020>

Supporting and Celebrating Arabic Language Learning and Post-Graduation

In partnership with Qatar Foundation International (QFI), this session will focus on:

- Free opportunities and resources available through QFI
- Understanding the advantages of learning and knowing Arabic for post-secondary education, scholarship opportunities, and employment opportunities.

This session will be hosted in Arabic.

Date: June 22, 2020

Time: 3:00pm to 4:00pm

For more details, go to <https://tinyurl.com/MM06222020>

Questions and Answers

Contact us:

ELLFamilies@schools.nyc.gov